



Prosedür Kuralları

Tedarik Zincirlerinde Kurumsal Durum Tespiti Yükümlülükleri Hakkında Alman Yasası'nın (LkSG) 8(2) maddesi uyarınca bir şikayet prosedürünün oluşturulması ve uygulanması hakkında.

AWG Allgemeine Warenvertriebs-GmbH için

(bundan böyle AWG)

İçindekiler

1. Giriş	1
2. Arka Plan ve Amaç	2
3. Şikayet Prosedürünün Amacı Nedir?	2
4. Hangi Şirketlere Bu Prosedür Kuralları Uygulanır?	2
5. Kimler Bildirimde Bulunabilir?	2
6. Hangi Konular Bildirilebilir?	2
7. Raporlar Nasıl Bildirilebilir?	3
8. Şikayette Hangi Bilgiler Yer Almalıdır?	4
9. Şikayet Prosedürünün Süreci	5
10. Şikayet Prosedürünün Sonucu	5
11. Endişe Bildiren Kişinin Korunması	6
12. İletişim Kişileri	6
13. Belgeler ve Raporlama	7

Şikayet Prosedürü

1. Giriş

AWG, insan hakları ve çevre haklarına saygı göstermeye çok bağlıdır.

Uygun bir şikayet prosedürünün kurulması, insan hakları ve çevresel risklerin veya ihlallerin etkili bir şekilde önlenmesi ve düzeltici önlemler alınması için gerekli özen yükümlülüklerinin temel bir unsurudur.

Tedarik zincirimizdeki çalışanlar veya diğer etkilenen kişilerin endişelerini ciddiye alıyoruz. Bu şikayet prosedürü ile, şirketimizdeki ve tedarik zincirimizdeki tüm çalışanları, endişeleri netleştirmek için açık ve yapıcı bir diyalog aramaya teşvik etmek istiyoruz.

Creditreform Compliance Services GmbH ile birlikte kurulan bu şikayet prosedürü, mevcut iletişim kanalını tanımlar ve insan hakları ve çevresel ihlallere ilişkin bilgilerin işlenmesi sürecini belirler. Bu prosedürle, herkesin aşağıda tanımlanan iletişim kanalını aktif bir şekilde kullanmasını ve insan hakları ile çevresel riskler veya ihlallerle ilgili herhangi bir endişeyi açıkça dile getirmesini teşvik etmek istiyoruz.

Böylece, riskleri ve ihlalleri erken aşamada tanımlamayı ve ele almayı mümkün kılarırsınız. Aktif risk yönetimi, insanlara ve çevreye zarar vermeyi önlemeye yardımcı olur. Bu, tedarik zincirindeki güvenilir iş birliği için çok önemlidir.

Bir insan hakları veya çevresel risk veya ihlali bildiren kişilerin, en iyi şekilde kişisel sonuçlardan korunmasını sağlarız. Endişe bildiren herhangi bir kişinin ayrımcılığa uğramasını veya baskı altında tutulmasını tolere etmeyiz.

Köngen, 1 Ocak 2024

AWG Allgemeine Warenvertriebs-GmbH

Yönetim

Şikayet Prosedürü

2. Arka Plan ve Amaç

Alman Tedarik Zincirlerinde Kurumsal Özen Yükümlülükleri Kanunu (Tedarik Zinciri Özen Yükümlülüğü Yasası - LkSG) 1 Ocak 2023 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

Tedarik Zinciri Yasası, şirketlerin kendi organizasyonlarında ve tedarik zincirlerinde insan hakları ve çevresel riskleri tanımlamalarını ve mümkünse önlemlerini, ya da en azından etkilerini hafifletmelerini düzenler. Bu amaçla, kanun, ilgili şirketlere bir dizi özen yükümlülüğü getirmekte, bunlar arasında uygun bir şikayet prosedürü de bulunmaktadır.

3. Şikayet Prosedürünün Amacı Nedir?

Şikayet prosedürünün iki amacı vardır:

- İlk olarak, şikayet prosedürü, insanlar veya çevre gerçekten zarar görmeden önce sorunları tanımlamak ve en iyi durumda çözmek için bir erken uyarı sistemi olarak hizmet eder.
- İkinci olarak, şikayet prosedürleri, uygun düzeltici önlemlere erişim sağlar. Bu, şirketlerin, yasal olarak korunmuş hakların ihlali veya potansiyel ihlalleri hakkında haberdar olmalarını sağlar ve etkin düzeltici eylemler almalarına olanak tanır.

4. Hangi Şirketlere Bu Prosedür Kuralları Uygulanır?

Bu Prosedür Kuralları, aşağıdaki şirketlere uygulanır:

- AWG Allgemeine Warenvertriebs-GmbH

5. Kimler Bildirimde Bulunabilir?

İnsan hakları veya çevresel ihlallerden potansiyel olarak veya gerçekten etkilenen tüm kişiler veya gruplar, kendi iş alanlarında veya AWG'nin tedarik zincirinde, veya böyle bir ihlali fark eden kişiler, şikayet prosedürü aracılığıyla endişelerini bildirebilirler.

Bunlar arasında örneğin:

- (eski) AWG çalışanları,
- doğrudan ve dolaylı tedarikçiler ve iş ortakları,
- müşteriler
- çalışanların yakınları,
- sendikalar, sivil toplum kuruluşları ve riskler veya zararlar hakkında bilgi sahibi olan ve/veya etkilenenlere destek olan diğer kuruluşlar.

6. Hangi Konular Bildirilebilir?

Potansiyel insan hakları veya çevresel riske ilişkin raporlar veya şikayetler yapılabilir.

Bir insan hakları riski, aşağıda belirtilen insan haklarından herhangi biri ile ilgili yasaklanmış davranışların yakın gelecekte meydana gelmesi muhtemel olduğu veya zaten gerçekleşmiş olduğu bir durumu ifade eder:

- çocuk işçiliği,
- zorla çalıştırma,

Şikayet Prosedürü

- kölelik biçimleri,
- iş sağlığı ve güvenliği standartlarına uyumsuzluk,
- dernek kurma özgürlüğüne saygısızlık,
- çalışanlara yönelik ayrımcılık; çalışanların eşitliği,
- uygun ücretin iş için tutulması,
- çevresel zararlar nedeniyle insan hakları ihlalleri, arazi haklarına saygısızlık,
- özel ve kamu güvenlik güçlerinin şiddeti.

Ayrıca, insan hakları risklerine genellikle bağlı olan potansiyel çevresel zararlara ilişkin insan hakları riskleri ile ilgili raporlar veya şikayetler yapılabilir. Bu, şunları içerir:

- zararlı toprak değişiklikleri,
- su kirliliği,
- hava kirliliği,
- zararlı gürültü emisyonları,
- aşırı su tüketimi,

eğer bu, yaşamın doğal temelini tehlikeye atıyorsa, örneğin gıda, içme suyu, sanitasyon veya genel sağlık erişimi gibi (örneğin, yerel halkın içme suyunun nehirlerden kimyasallar nedeniyle kirlenmesi durumunda).

Ayrıca çevre ile ilgili riskler şu durumlarda da bildirilebilir:

- üretim süreçlerinde cıva kullanımının yasaklanması (Minamata Cıva Emisyonlarının Kontrolü Sözleşmesi anlamında),
- kalıcı organik maddelerin üretimi ve kullanımının yasaklanması veya sınırlandırılması (Stokholm Sözleşmesi anlamında),
- tehlikeli atıkların sınır ötesi taşınmasını en aza indirmek ve atıkların üretim yerlerine yakın çevreye uygun şekilde bertarafını sağlamak (Basel Sözleşmesi anlamında).

7. Raporlar Nasıl Bildirilebilir?

AWG, raporlama kanalı olarak CrefoSupply elektronik ihbarcı sistemini sunmaktadır. Sistem, tam ve anonim iletişimi sağlamak için güvenli bir posta kutusuna sahiptir.

Yukarıdaki konularla ilgili tüm şikayetler ve endişeler bu sistem aracılığıyla bildirilebilir.

AWG Şikayet Ofisi, endişelerin ele alınmasından ve soruların yanıtlanmasından sorumludur.

İhbarcı sistemi şu adresten erişilebilir:

<https://awg-mode.crefosupply.de/>

Ayrıca, aşağıdaki QR kodu ile ihbarcı sistemine ulaşabilirsiniz:



8. Şikayette Hangi Bilgiler Yer Almalıdır?

Raporun uygun bir şekilde işlenebilmesi ve incelenebilmesi için olabildiğince spesifik olması önemlidir.

Kim? Ne? Ne zaman? Nasıl? Nerede?

KİM: Şikayet hangi (şube) şirkete, hangi iş ortağına veya hangi tedarikçiye aittir?

NE: Ne oldu? Olayı mümkün olduğunca detaylı bir şekilde açıklayınız.

NE ZAMAN: Olay ne zaman gerçekleşti?

NASIL: Bu durumu nasıl öğrendiniz? Olay nasıl gerçekleşti?

NEREDE: Olay nerede meydana geldi? Şirketin hangi iş alanıyla ilgilidir? Örneğin, üretim salonu, departman vb.

Şikayet Prosedürü

9. Şikayet Prosedürünün Süreci

Şikayetler dijital ihbarcı sistemi CrefoSupply üzerinden yapılabilir. Endişe bildiren kişi, yedi gün içinde alınan onayı alır. İsteğe bağlı olarak, iletişim tamamen anonim olabilir. Kişisel bilgilerin açıklanması gönüllüdür. Tüm bilgiler, üçüncü şahısların izinsiz erişimine karşı özel şifreleme teknolojisi ile güvence altına alınır.



Hinweisgeber = İhbarcı

Beschwerdeverfahren = Şikayet Prosedürü

Weitergabe = Paylaşma

Unternehmen = Şirket

Anonym & sicher = Anonim ve Güvenli

1. Beobachtet = Gözlemler
2. Meldet/antwortet = Raporlar/cevaplar
3. Empfängt = Alır
4. Prüft/fragt = Araştırır/soruşturur
5. Entscheidet = Karar verir
6. Wird informiert = Bilgilendirilmiş

İlk olarak, rapor edilen ihlalin şikayet prosedürünün kapsamına girip girmediği, açıklanan olayın mantıklı ve temelde mümkün olup olmadığı ve bunun bir insan hakları ve/veya çevre riski, insan hakları ve/veya çevre yükümlülüklerinin ihlali veya iç bir kuralın ciddi bir ihlali olup olmadığı değerlendirilir. Bu ilk değerlendirme, daha fazla araştırma ve açıklama gerektirebilecek şüpheli durumları, olası önleyici tedbirleri ve düzeltici eylemleri tanımlamak için yapılır. İlk değerlendirme, Creditreform Compliance Services GmbH'nin (bundan sonra "CCS") Uyumluluk Ofisi tarafından yapılır.

CCS Uyumluluk Ofisi tarafından yapılan mantıklılık kontrolünün ardından, AWG Şikayet Ofisi, olayın detaylarını durum bazında aydınlatır ve tüm temel bilgileri toplar. Direkt veya dolaylı tedarikçiler tarafından yapılan ihlallerle ilgili endişeler, bu tedarikçilerle birlikte incelenir. Gerekirse ve mümkünse, AWG Şikayet Ofisi, daha iyi anlayabilmek için endişeyi bildiren kişi ile iletişime geçer. Konunun karmaşıklığına göre, Şikayet Ofisi işlem süresini tahmin eder. Endişe bildiren kişi, üç ay içinde endişesinin nasıl ele alındığı ve mevcut durum hakkında bilgilendirilir.

10. Şikayet Prosedürünün Sonucu

Araştırmalar sırasında insan hakları veya çevre ihlali tehdidinin ortaya çıkması veya zaten gerçekleşmesi durumunda, uygun düzeltici önlemler derhal alınır. Ayrıca, aynı türden ihlallerin önlenmesi veya etkilerinin en aza indirilmesi için önleyici tedbirler alınır. Şikayet Ofisi, düzeltici önlemlerin uygulanıp uygulanmadığını ve tehlikenin etkili bir şekilde sona erdirilip erdirilmediğini, ayrıca önleyici tedbirlerin alınıp alınmadığını takip eder.

Şikayet Prosedürü

Eğer, nesnel nedenlerle (örneğin, olayların zaten biliniyor ve açıklığa kavuşturulmuş olması veya mantıklı olmaması nedeniyle) daha fazla araştırma yapılması gerekmiyorsa, endişe bildiren kişi bilgilendirilir ve açıklama yapılır.

Araştırma tamamlandığında, yani temel bilgiler toplanıp değerlendirilerek olay araştırıldığında, endişe bildiren kişiye yasal olarak izin verilen ölçüde sonuç hakkında bilgilendirilir.

11. Endişe Bildiren Kişinin Korunması

Bütün araştırma süreci boyunca, endişe bildiren kişinin mağdur edilmesini veya cezalandırılmasını engellemek için durum bazında bireysel önlemler geliştirilir ve uygulanır.

Genel olarak, endişe bildiren kişiyi korumak için aşağıdaki önlemler alınır:

- Endişe bildirimi, araştırma süreci boyunca ve tamamlandığında kesinlikle gizli tutulacaktır. Endişe bildiren kişinin adı, kişisel bilgileri veya kimliğiyle ilgili diğer bilgiler, herhangi bir neden olmadan ifşa edilmez. İletişim, özellikle tedarikçilerle, koruma gerekçesiyle veya endişe bildiren kişinin talebi üzerine anonimleştirilecek veya takma adla yapılacaktır.
- Mümkünse ve talep üzerine, Şikayet Ofisi, endişe bildiren kişi ile araştırma süreci boyunca iletişimde kalacak ve mağduriyet belirtilerine yanıt verebilecektir.
- AWG, şikayet veya bildirilen endişelerle bağlantılı olarak, endişe bildiren herhangi bir kişinin mağdur edilmesini veya cezalandırılmasını kabul etmez. Eğer böyle bir eylem kendi iş alanında yapılırsa, çalışma hukukuna göre sonuçları olabilir.

12. İletişim Kişileri

Maliye müdürü, veri koruma sorumlusu ve denetim personeli şikayetleri araştırmaktan sorumludur.

AWG Şikayet Ofisi, şikayetleri Creditreform Compliance Services GmbH, Neuss ile birlikte, gerektiğinde diğer uzmanlardan destek alarak araştırır. Şikayet Ofisi personeli tarafsız, bağımsızdır, talimatlara bağlı değildir ve gizliliği koruma yükümlülüğüne sahiptir.

13. Belgeler ve Raporlama

LkSG uyarınca raporlama yükümlülüğü çerçevesinde, AWG düzenli olarak bildirilen olayların sayısı, konuları ve çıkarılan sonuçlar hakkında bilgi yayınlar. Raporlar her zaman anonimleştirilmiş şekilde, isimler olmadan yayımlanır.

Versiyon/değişiklik geçmişi

Bu belgedeki değişiklikler aşağıdaki tabloda kaydedilmiştir. Lütfen hangi değişikliklerin yapıldığını belirtiniz.

Versiyon	Tarih	İşlem Yapan	Değiştirilen Bölümler
V1	14 Kasım 2023	CCS	Yeni oluşturuldu
V2	28 Kasım 2023	CCS	Bölümler 5.7 ve 10
V3	2 Eylül 2024	CCS	Bölümler 8, 9 ve 10
V4	7 Ocak 2025	AWG	Yeni Logo

Yetkilendirme

İsim	Fonksiyon	Durum	Tarih